

Sy-li spěwał,  
Pilnje dželał,  
Strowja će  
Swójbny statok  
A twój swjatok  
Zradny je.

Za staw sprócy  
Napoj mócný  
Lubosć ma;  
Bóh pak swérny  
Prez spar mérny  
Čerstwość da.



Njech ty spěwaš,  
Swěrnje dželaš  
Wśedny dny;  
Džen pak swjaty,  
Duši daty,  
Wotpočń ty.

Z njebjes mana  
Njech či khmana  
Žiwnosć je;  
Ziwa woda,  
Kiž Bóh poda,  
Wokřew će!

F.

## Sserbske njeđelske lopjeno.

Budawa ho kóždu žobotu w Smolerjez knihicžiščenii w Budyschinje a je tam sa schtwórlétnu pshedpłatu 40 pj. dostacž.

### Judifa.

Jako starý Simeon to džecžatko Jezuš w templu požohnowa, džesche wón: Tón budže postajeny k smanjenju, pshcežiwo kotreñuž ho rěczecž budže. Po žlowje je ho tuto wěščenje do pješnilo. My namačamý w naschim teſcze teho knjesa we wótrym rošrčzowanju se živojimi njepshceželemi, s farisejškimi a pízmatwueženymi. Wón móže prajiež, schtožkuliž chze, wón móže rěczecž wo žebje žamym, wo nich, wo žwojim njebjesskim. Wózku, wo Abrahamje, woni rěčza jemu napshecziwo, woni wužměchujia a hanja, haj lestruju jeho, a jako wjazy njewjedža, schto dyrbja jemu wotmoliviež, sběhaju ūamjenje, so býchu na njeho cíjskali. Tež tuto wurečzowanje s hréšnikami žluschha k jeho czerpjenju, kotrež dyrbimy nětko w póstnym časzu prawje wopomnicž. Wono njeje ho hakle ſapocžalo w jeho požledních ſeňskich dnjach, ale je trało pshes jeho zýle ſeňske žiwojenje. Pomyſleže žebi na muža, kíž to najlepše chze, kíž se sprawnej wutrobu ſbože druhich pyta, kíž wulke wopory ſa nich pshinjež, ale jeho dobra wola ho nještipósnaje, jeho luboſcž ho wotpokaže, wón žněje luty njedžak. O ſak ſrani to jeho, ſak boli jemu wutroba! Tež Jezuš je tutu bohoſcž ſacžuwaſ, a to bôle hacž žadyn cžlowiek. A tola, wón njeje pshestak, ho prózowacž, jich njepshceželstwo pshewinhež. My na jeho měſeče vyštny wěſče prajili: hdž wó minje njerodžicze, dha wostajecze, wó hódni njeſeze, ſo ja ho dale wo waž prözuju. Jezuš pyta w njeſtónčnej ſejerpliwoſczi jich duſche dobycž. Drje wótre žlowa rěčzi wón k nim, ale je luboſcž, kotrež jeho k temu hnucži. Tež luboſcž dyrbti druhdy žwaricž. A my njemóžemý ſo jemu dodžakovacž ſa tuto wurečzowanje ſo wódžerjemi židovſkeho luda; pshetož runje tu pósnajent, ſchto wón je. Schto cžiniſch tý wot ho žam? to prafcheja ſo jeho jeho nje-

pshceželjo. A wón dawa jim jažne wotmolwjenje. Rospominajmý jo žebi bliže.

### Schto cžini Jezuš wot ho žam?

1. Pshes to, ſo wón ho prafcha: ſchto býes wanti móže mi hréch domjesež? cžini wón ſo ſa žwja teho Božeho.

2. Pshes to, ſo wón praji: budželi ſchto moje žlowo džeržecž, tón njebudže žmijercze wohladacz wěčnije, cžini wón ſo ſa fēr ſchtu žiwejena.

3. Pshes to, ſo wón praji: prjedy, džžli Abraháni bě, žym ja byl, cžini wón ſo ſa wěczeneho Šsyna.

1. Běſche na žiwjedženju ſelených hétow. Wjele týkaz židow běſche ſo na tutón žiwjedženju do Jerusalema podalo; templowý dwór běſche ſi ludžimi napjeljeny; mjes nimi běſche tež Jezuš, kíž pilnje a mózniye preddowasche a wužesche. Runje běſche wón židow na jich ſelhačnosć a hidženje počaſal, kotrež běſche jich wutroby tak ſažlepiſo, ſo býchu wſchitke pósnače a ſacžueže ſa bójsku wěrnoſcž, kotrež wón jím pshipowjedasche, ſhubili. S tým pak běſche wón jich roshněval; polni hidženja hladachu na njeho. Duž pshiroſa wón jím ſ móznym hloſom: „Schto mjes wanti móže mi hréch domjesež?“ Kajke je to prafchenje! Tón knjes ſteji tu na žwiatym měſeče, pshed woblicžom wšehowědomneho Boha, pshed woblicžom žwojich njepshceželov, kotrež jeho hidžachu a hidžazej wocži ſtej wótrej. Schto býchu ſa to dali, ſak býchu ſo wježelili, hdž býchu jemu jenički hréch domjesež móhli! A tola ſwazi žebi tón knjes, jich tak ſo prafhecz. Hdže dha je něchtó na zýkym žwěcze, kíž by žebi tajke prafchenje ſwazič žměk? Žebi a mi býchu hnýdom wotmolwili: ſchtož ſy tu cžiniſ, to běſche njeprawje, ſchtož ſy tam rěčaſ, ſa to njemóžesch nanihdy žane račnowanje pshed Bohom dacž, a my býchmy ſo hańbujo mijel-

čječz dýrbjeli. Haj, žamo žmijeczi japoščtoljo njevhch ſo tak praschečz žmeli, ani Pětr, ani Jan ani Pawoł. A Jeſuž praſcha ſo žwojich njeſcheczelow: Schto mjes wami móže mi hrécha do wjeseč? Schto wotmoļwja jemu? Njeje nichčo, woprawdze nichčo, kiz móže jemu něchtó porokowacé? Ně, woni mjelečza, woni dýrbja pſchidacé, ty ſy bjes hrécha, ty ſy tón žwjath Boži.

Tuž praſcha ſo tón ſenječ jich dale: Hdyž ja wam prawdu praju, czechodla njeveřicze wý mi? Wý njemóžeče ni hréch do wjeseč, wý dýrbieče pſchidacé, ſo waſ ſenje njeſþim wobehlaſ, dha dýrbjeli tola mi wěrieč, dýrbjeli mje horjewscé jako žlubjeneho Mjeſtiaža. Cechodla nječežnicze wý to? A woni praji jim, na čírni to leži. Dokelž wý wot Boha njeſeče. Schtož wot Boha je, tón požlucha na Boži žkovo.

To ſu wótre žkowa. Wone placza tež uam. Tež my dýrbimy pſchidacé, ſo je Jeſuž tón žwjath Boži. Niž jenož Židži pſchi tamnym wurčowanju wobžwědeča to uam, ale tež Pontius Pilatus, tón ſchachač, tón hejtman, haj žamo Žudajch, jeho pſcheradnik, wſchitzh ſu pſchesjeni, woni běſche bjes winy, bjes hrécha. A pſches wſchitke ſetſtoki ſu jeho ſiwenje pſcheptali kaž žaneho druhého cžlowjeka, ale nichčo njeje njepraweho na nim namakał. Won je tón žwjath Boži. Ale cžho dla je jich tak wjeseče dženža, kotsiž jemu njeveřja, kotsiž ſo jemu njeđowěrja, kotsiž ſa nim njeſlédža? Dokelž wot Boha njeſku, dokelž na Boži hlož, kotsiž mā ſózdy we žwojci wutrobje, njepožluchaj, dokelž žwoju wutrobni ſtiwerdu pſcheczuov Bohu. Ženſteči tež in, lubiž ſcheczejano, ſa nim? Boh eže ſwarmiň, ně, Jeſuž je tón žwjath Boži, tehodla wěr jemu, wěr do njeho.

2. A woni je tón ferschta ſiwenja. Huſto ſo stanje, ſo něchtó, kiz ſo we wutrobje trjechent cžuje, ſapocžne žwaricé a leſtrowacé, ſo by ſužaze žwědominje ſměrowak. Tak cžinjachu tež Židži. Woni praja Jeſužej: Njeprajimy my prawje, ſo ty Samariſki, to je njeſcheczel naſcheho luda, ſy a maſch cžerta, ſy wot ſlebo ducha wobžydnjeny. To běchu ſawěſče ſranjaze žkowa, ale Jeſuž ſo njeđawa roſhněwacé, ponížym wotmoļwi won: Ja žaneho cžerta nimam, ale ja cžejcži žwojeho Wótza a wý hanicže mje. Ja teho dla waſ njeſhostam, ja moju cžejcži njeptam, ale khotſtanje njevuwoſtanje, jedyn je, kiz moju cžejcži pyta a ſudži. Š tñm wotwobroči ſo woni wot ſarifejskich a rěči ſi ludu: Šawěrije, ſawěrije, ja praju wam: budželi ſchto moje žkovo džeržecé, tón njebudze žmijecze woſladacé wěčnje. Kedžbuječe na to, ſo Jeſuž njepraji: tón njebuide wumrjecé, ale tón njebudze žmijecze woſladacé wěčnje. Wumrjecé dýrbja tež cži, kotsiž jeho žkovo džerža; pſchetoz tež woni ſu hréchnizh a žmijecz je hréchow mſda. Ale ſa nich njeje žmijecz wjazh ſrakowa ſtróželov. Schto dha je, ſchto cželnemu cžlowjeku žmijecz tak žaložnu cžini? To, ſo woni njev, ſchto ſo ſ nim po žmijeczi stanje. Žich wjese drje pytaju ſo ſ tñm ſměrowacé, ſo praja, po žmijeczi je ſe wšchém kónz. Ale njeje to žaložna myſl? A nichčo njevě zyle wěſeče, hacž nimia tola hlož žwědominja prawo, kiz wobžwědeči: cžlowjek je poſtajene, jumu wumrjecé a potom tón ſud, a w ſudu njemóžeſh th wobſtač. Teho dla pſchede wſchém je wumrjecze tak hórké, tak žaložne. Ale něk praji Jeſuž, w kotrehož ręce ſo žane jebanje njeje namakał: budželi ſchto moje žkovo džeržecé, tón njebudze žmijecze woſladacé wěčnje. Won ſam je žmijecz w najžaložniſhim ſchalcze ſidžal na ſchizu, ale pſches žwoju žmijecz je won žmijeczi móz wſal a ſiwenje a njeſachodnoſez na žwětlo pſchinjeſl. Schtož do njeho wéri, a to ſ tñm wopokaže, ſo jeho žkovo džerži, tón wě zyle wěſeče, ſo ferschta ſiwenja njebudze jeho w žmijeczi wostajicé, ale budže jeho wſacé do wulſkeho wózneho doma w njebežach, do wěčneho ſiwenja. Spominaj na Šehežepana, přenjeho marträra. Šwonkownje woſladane mějeſche won žaložnu žmijecz, pod ſamjenjemi je won wudychaſ.

A tola, won njeje žmijecze woſladac. Troſchtne je won wumrěl, dokelž won wjedžiſche: ja du ſi Jeſužej do njebež. A kaž won ſu tyžazh a ſažo tyžazh wumrjeli a njeſku žmijecz woſladali, jim bě wumrjecze dobyče, dokelž běſche Chrystuž jich ſiwenje. Tež th budžes h wumrjecz, to je wěſte. A wumrjecz njeje žana hra. Njechaſch tež th ſi tym pſchihluſhacé, kotsiž žmijecz njewoſladaja? Duž wſmi ſebi krueče prjódł: Ja chru Jeſužowe žkovo džeržecz; potom budže won ſo tež na tebi wopofasacé jako ſerschta ſiwenja, kiz je žylniſchi dyžli žmijecz, kiz tež we wumrjecz dawa to ſiwenje.

3. A won je wěčnuy Boži Šsyn. Kaf prawo je Jeſuž měk ſe žwojim wótrym žkowom: wý njepožluchacé, dokelž wý wot Boha njeſeče. Žadym woſomik njerospominaja ſebi, ſchtož Jeſuž praji: Budželi ſchto moje žkovo džeržecz, tón njebudze žmijecz woſladacé wěčnje. Won ſkyscha ſi njeho jenož njekničomu bjesbóžmu hordoseč a wrótnoſeč a pſchivoſlaju jemu: Šsyn dha ty wjazh dyžli naſch-wótz Abraham, kiz wumrjel je? a profetojo ſu wumrjeli. Šažo wotpoſaže Jeſuž ſich porok, ſo wot žwoju cžejcž pyta a praji jim jažnije, ſo wone Boha njeſnaja, kotrehož won derje ſnaje, ſlepje hacž woni. Wěrno je, ſchtož ſu prajili: Abraham, waſch wótz, wjeſeleſche ſo, ſo by won mój džen ſidžal a won ſidžesche jón a ſradowasche ſo. Duž pſchivoſlachu jemu Židži hanjo a wužměwajo: Ty hiſeče njeſþy pol ſta ſet starh a ſy Abrahama ſidžal? Ale Jeſuž wotmoļwi: „Šawěrije, ſawěrije, prjedy dyžli Abraham bě, ſy mi ja“. Kajke ſu to žkowa. Pak je tón, kiz je praji, wrótny był, abo won je wot wěčnoſeče Boži Šsyn. A my wěni, won je Boži Šsyn. O žhwalmu jeho. Něk je wěſte, my žmih wumrženi. Boži Šsyn je wulſki cžezki ſtutk wumrženja dokonjecz mohł. Něk mōžem ſe Božeje ſuboſče zyle wěſci byz. Hdyž je Boh žwojeho Šsyna ſa naſ do žmijecze daſ, dha ma won naſ ſub, tež hdyž won naſ ſara džiwnje wodži, dha njemóže njež naſ wot Božeje ſuboſče wotdželicz, dha žmih derje ſwarnowani ſa cžaz a wěčnoſeč. Haj, Jeſuž, kiz je prjedy dyžli Abraham bě, je Boži Šsyn. Židži njechachu to pſchidacé. Won ſběhachu ſamjenje, ſo běchu na njeho cžifkali. A ty, mój ſcheczejano, ſchto je tebi Jeſuž. Je wón tebi tón, ſa kotrehož won ſam ſo cžini: tón žwjath Boži, tón ferschta ſiwenja, Boži Šsyn? O daj ſebi wotmoļwjenje na tutto praſchenje. Podaj ſo jemu, žluž jemu jaſto twojemu ſenjeſi a Bohu. Šamjeni.

M. w K.

## Golgatha.

Drje wjese ſhorow jima  
Šow wóčko cžlowjeku;  
Tu wažnoſeč žana nima,  
Kaz hora Golgatha.

Hdže hora je, kiz bliži  
Nam taſle njebeža?  
Schto Božu miloſeč niži  
K nam taſ ſiž Golgatha?

Šso ſ ſchizha wužorluije  
K nam ſ kraja do kraja  
A naſch hréch wucžiſejuje  
Krej žwjata ſ Golgatha.

Šyn wjehſchich harſotw brincži  
Šam ſbózne gloriija,  
A wěčna žhwalba klinči  
Sa jehnjo ſ Golgatha.

Tam nastaj cžiche škody,  
O dušcha wěrjaza!  
Slož hrěch a wschitke ſchody  
Pod kříž na Golgatha!

Dha ſbózni w njebyu praja:  
Kak derje ho cži ſta!  
Pucz do Božeho raja  
Tón dže pſches Golgatha!

K. A. Fiedler.

### Hryſtuſowý wobras.

Nimo měří wulke ſu te rjane a bohate dary křeſečijanského viniſteſtwa, ſi kotreymiz je wouo martrowny puež naſcheho Šbózufka wot Jeruſalema hac̄ na Golgatha wupyschilo. Kedyn ſ najrjenſchich a najkrasňich inies týmle darami je wobras ſ ezerinemi krónowaného woblicza Hryſtuſowého wot hlavného miſchtra Correggia, kotrež běſche ſa cžaž reformažije živý. Na hluhokoſchérnym židžanym ſawjefku, kotrehož róžkaj z wobeju bofow dele wižataj, wosjewja ſo nam Wumozníkowe čerwjaze wobliczo ſ čeruijowej krónu w ežených wložach a ſ čemnocoženjenni kravawnymi křepjeleuni na blédymaj lizonaj jaſo widženje, pſched rubom ſtejaze, do kotrehož jeho ſwonkowne cžahi roſpluwaju.

S wotkaſom jeneho ſemjana tale nadobna parla molesťiva do wobſedženſtwa pruskeho krala Vjedricha Wylema III. pſchenidže, kotrež ſebi ju jaſo ſwoju naſlubſhu drohoſez wažejche a wobarnova. Wón nejeſche ju pſhezo w njeprzédejnej bliſkoſczi we ſwojej ſtiwje. Na puczowanju ju wón w jenym kaſhczu ſobu bjerjeſche, ſo mohl ſo w kózdy wokonik na nej natwaricž. Haj, na porucznoſez pobožneho krala dyrbjeſche tónle Hryſtuſowý wobras tež tón trón ſwiatocžne debicž, kotrež ſo nad jeho eželom poſběze. Tak da ſo wužninem kral pod krala wſchěch kralow ſtajicž, wot kotrehož jeniežhy běſche wón ſwoju krónu ſpožezemu doſtal.

Posdžischo bu tónle wobras do Barlinſkeho muſeja, ſa kózdeho widomnicho, dath a je ſo potom ſ kraſnými ryežinami (Kupferſtiche) a rjanými fotografiemi do naſchěřich kruhov ſrosschěrjat. Schtó by ſamohſ, formy, hlad, wuras tuteho ſ černjemi krónowaného woblicza Hryſtuſowého wopřaz? Hodžinu doſho móžejch pſched týmle wobraſom ſtejecž. Schtóž je ras do tehole čerwjazeho wóčka poſladał, temu budže ſo wono pſhezo w duſchi paſicž. To njeje ſwonkna podoba ani rjanoſez, kotrež jima, ale to je Zehnjo Bože, kotrež ſvěta hrěchi nejeſe, Boža ból we wobliczu Člověſteho ſsyna. A hodž ju duſcha widži, dha wona njevoſlne požlucha, hac̄ žadyn chor w dalinje njeſanjeſe:

O hlowa, kravawnje ſbita  
A poſna bohoſezow,  
O hlowa, k ſmechu ſwita  
S tej krónu wot eženjow!

F.

### Lutherowe ſłowa k pſatej kaſni.

(S jeho ſpízow ſestajal J. Kapleř, f.)

Hac̄ dotal ſmy rěčeli wo kaſnjach, kotrež Boha naſtupaju abo thych, kotsiž ſu na Božim měſeče. W dalsich ſchěſč ſaſnjach manu ežinicž ſe ſwojim bližſhim. Ssmý pak wſchitzu inies ſobu bližſchi, bratsja, kiz ſu wot jeneho Wotza wuſhadzeli. Tak pſchenujež nětko ſwoje ſiwiſenje k tenu, ſo by bližſhemu klužilo. Pſchetož Bož tón ſenjes žanu klužbu njerodži, kotrež mohl jemu wopkaſacž, hodž doprědka bližſhemu njeſlužiſch.

Pjata kaſni rěka: „Ty njedýrbis hordowacž!“ To dže na naſcheho bližiſcheho wožobu. S tým chze Bož tón ſenje murju wokoło kózdeho ſtajenu měč, ſo njeby ſo jemu žaneje ſchody ani ſloſeze nječiniſlo. Tu widžimi, ſchto wón wo naſ džerži: Twoja wutroba je poſna hídzenja wožebje pſcheziwo njeſcheczelam, kotsiž tebi žaneho dobrého ani na ežele ani na duſchi njeſopſcheja. Hodž thych widžiſch, chzech ſo wječicž. Dha Bož tón ſenje ežini kaž měſchežanosta, hodž tón klužhi, ſo někotři hroža, ſo chzedža ſo w noz̄y do domu lamacž, potom da wón ſtrážowacž, ſo by ſo jim wobarało. Tehodla Bož pſchitaſa: „Ty njedýrbis hordowacž.“

Schtó to je „Ty“? Ruka? Ně! Faſyk? Ně! Alle ty, ty, to je wſchitko, ſchtož je na tebi a w tebi, ruka, wutroba, myſle nje-dýrbja hordowacž. Schtóž njeje ſ Boha ſ nowanarodženy, ſo tehole hrěcha wostajicž njeſamože. Wostajiſi ſo ſkutka, njemóže ſo tola myſłów wostajicž. To pak je hido pſcheziwo kaſni. Pſchetož Bož tón ſenje ſo ſa ſwonkownym ſkutkom njeprashcha: wón na wutrobu hlađa. Tale kaſni ma ſkutk, kotrež wjèle wopſchija a wjèle ſloſežov ſacžerja. Mile waſchnuje wón rěka. Tajke je nětko dwojake: Gene ſo jara rjeuje blyſcheži a ſadu njeho niežo njeje. Manu je pſcheziwo pſcheczelam a tým, kotsiž ſu nam wužitni na ſuble a na ežefci abo kotsiž naſ ujeranja ani ſe ſkowani ani ſe ſkutkami. Tajke mile waſchnuje maja tež lawy a hady, židža, pohanjo, ſle žónſte. Tute wſchitke ſu ſpoſojoni a mile, hodž ežiniſch, ſchtož chzedža. Sly duch by tež miſh byl, hodž by jemu po jeho woli ſchlo. Druhe mile waſchnuje je jara dobre. To ſo pſcheziwo napſchecziwnikam poſkuſuje, jím njeſchłodži, ſo nje-wječi njeſalliva, njehani, njerěži nicžeho ſleho wo nich, nje-myſli nicžeho ſleho pſcheziwo nim, hac̄ runje blyſtu ſublo, ežefc, pſcheczelow a wſchitko wſali. Haj, hodž ſamože, jím dobre ſa ſle ežini, naſlepſche wo nich rěči, naſlepſche wo nich myſli, ſa nich proži.

Tutón wýžoki rjany ſkutk ſo lohzy naſvukujecž da, jeli ſo jón we wěrje ežinimy. Pſchetož hodž wera njedwěluje, ſo ma hnadneho Boha, budže jej zvle lohlo, tež ſwójemu bližſhemu hnadnu a pſchihilena blyž.

A druhemu ſo tež pſcheziwo tutej kaſni njeſchchrěſhi jenož, ſchtož ſle ežini, ale tež, ſchtož móže bližſhemu dobre wopkaſacž, jeho ſakitowacž a wumóz, ſo ſo jemu žana ſloſež ani ſchoda na ežele njeſtanje, a to nječini. Hodž nětko nahemu daſh hiež a mohl jeho ſwoblekač, potom ſy daſ jemu ſmiersnycž; hodž widžiſch někoho jědže tradač a jeho njenazhyciſch, potom jemu daſh hlođu wumrjecž.

Wſchaf ſy husto klužhač, ſo křeſečijanské ſiwiſenje w tým wobſteji, ſo dyrbju ſ wěru a ſ wutrobu ſa Boha ſkutkowacž, ſe ſiwiſenjom pak a ſe ſkutkami ſwójemu bližſhemu napſchecziwo pſchincž, a nježměm tak doſho ežakacž, doniž wón dobrotu phata a něſhto wote mnje žada, ale dyrbju jemu ſ dobrotu napſcheczo bězeč a ju jemu dobrovolnje poſkicžecž.

### II.

### Lutherowy nan.

Nan naſcheho wulkeho reformatora ſ Möhr w Durinkſkim ležu pothadžesche. W teſle wžy bě hido ſa jeho ežaž wožebje ratařſki lud ſazýhleny. Pječ ſurſtich ſwójbow, kiz tež Lutherovy rěkach, ſo wo wžy naſeňdžechu, a w dalsich wokolnoſci ſiwiſe ſwójbow tehole mjenia blydlefše.

Lutherowy nan Hans (Jan) rěkaſche. Dokelž bě ſ týjoch ſyňow naſtaracži, a po tamném prawje naſowa ſiwiſe ſiwiſem ſcheczelam, pſcheczelam, dha ſwój kluž jako hórnik w bližſich podkopach phatasche. Burſtwo, w kotreymž bě wotroſt, ma wěſče proži doſeč, ale tola pod Božim ſlónzom a deſhczom bohate

stvjetza vježele rojež vidži. Vjele ežežjhe dželo ma hórník. Pod semju, woldželeny wot njebjeſteje žwětliny a wobdaty se strachom tivjerdy kamjeni kamajo roboczi. Ale Lutherowý nan mějeſte ſtrutej ruzh do kamjenja, njebjaſmu wutrobu pſched strachom a wutrajnoſć w džele. Wěſcze ſebi na to njemylſlesche, tač ſo něhdj tale ſtrutoſć, wutrobitoſć a wutrajnoſć tež na jeho starſchego žyna pſchenježe.

Jako bě we vježnej kapalzy ſečeſtnej njewjefetu Margaretu Ziegleroz žwój mandželski ſklub pſches měchníkovu ruku po žwjecicz a požohnowac̄ daf, wjetſchu ſazkužbu phtaſo domowinu wopuſcheži a k počnozby wuežahn.

Do Mansfelda, ſakſteho města pſchi Šsmolných horach leža-zeho, ſ mandželskej czechneſche. Jako běſchtaj duzy město Eiſleben dozpiłoi, ſo jimaž 10. novembra 1483 přeni žynk narodži. Hnydom naſajtra, na dnji žw. Marežina, daschtaj džecžatko na měno Marežin wuležiež. Sažna kſchčeniza bě tehdj hiſchěze pěkne, zyrlwinski ſwueženje, a nan twjerde na tym džeržesche, ſo by ſo w nastupanju zyrlwje wſchitka prawdoſć dopjelnila.

Poſ ſlēta poſdžischo nan ſo žwójbu do Mansfelda dónidže. Tam je tež hac̄ do žmijereže we wýfokoj ſtarobje ſawofſtaſ. S woprědka ſažo rudi ſamajſche, ſ kotrejež koper ſchréjachu, po ſdžischo pač ſebi ſam divě ſchréjerni wotnaja a tač ſazkužbu trochu poſepſchi. To bě trěbne, dokelž ſo žwójba ſi ſetami na tſjoch žynow a tſi džowki powjetſchi. Jeſli po džewjedždžezatym pſalmje próza a kſchimda kražne žiwenje, dha je Lutherový nan tajke w bohatej měrje wužil, pſchetož bibliske žlowo: „Schtóž žwojich domjazych njewobſtara, je wěru ſapřeſt a je hórfchi dyžli pohan“, nikomu mjenje njeplaczeſche hac̄ jemu.

Niz pač ſamo wo khlēb, ale tež wo woeženjenje džecži ſo ſtarasche. Tu bě khetro ſtrut, a tež Marežin je nanowu ſtrutoſć tač ſacžuwačz dyrbjač, ſo je ſo ſastróžený pſched njej khorval; wotvořený pač je wobžwědečil, ſo je nan ſi nim tola derje měnil.

Nadrobniſcho je nam nanowa próza ſa Marežina ſdželená. Jego jako najstarſchego a derje wobdarjenego chyli ſečeſtne dale pſchi- niſeſež hac̄ ſam ſteji. Kóždy nan wſchaf rad vidži, hdvž žyn poruno njemu wýſhſchi ſthodzeňi w cžlovidškim towarzſtwje do- ſpije; tač tež bě tu nanowé pſchecze, Marežinej puež k naſlad- noſeſi a ežeži žnano w knježerſkej žlužbje pſchihotowac̄.

Taſki puež jeno pſches ſchulu dže. Nan, kif běſche ſa hóležaze ſlēta malo ſchule doſtaſ, bě pſchi džele a we wobkhadže naſhoniſ, ſo je džecžom wjetſha dobrota ſi dobrej ſchulu hac̄ ſi pjenjeſam data. Tehoda Marežina piluje do ſchule ſeželesche, doniž jeho ſkonečnje na najwyšſej ſchuli abo univerſicie w Erfurce nje- mějeſche.

Schula ſebi, ſo wě, wudawki žadasche, a nanej bě žel, ſo njemóžeſche žyna tač podpjerac̄, kaž by rad chyli. Jako pač ſo wobſtejnnoſće poſdžischo poſepſchowachu a ſo njesdaſche, ſo ſo wudawki podarno wutožuja, dha nan tež njeſtowac̄. Tač Marežinej na pſchitka ſa drohi pjenjes knihu kupi, ſo by ſi njeje cžim lěpje ſaſonje a prawa ſtudowac̄ mohl.

Schtó móže ſebi wumyſlicz tač bu ſatorhneny, jako Marežin njenadžizy ſtudiye ſkonečni a do klóſchtra ſaſtupi. Prózu a nadžiju ſhubjenu, žyna wot žwójby dželeneho, pſchichod cžmowu widžizy, ſo žyna wotrjekny a nochyſche ničo wjazy wo nim wjedžec̄. Jako tež hiſchěze jeho druhaj žynaj na mór ſemrjeſchtaj, mějeſche ſrudobu w domje, ſo mohl ſi Jakubom ſkoržic̄: „Wſchitz moji žynojo ſu mi rubjeni, wſchitko na mnje dže.“ Škonečnje pač ſo tola do Božeje wole poda na mneženje pſcheczelow, ſo by žynej ſa ſdžerzenje jeho žiwenja ſaſtup do minichowſtwa njewobarač, džesche: „Njeh je; Bóh daj, ſo by ſo radžilo!“

A Bóh je to tež w najbohatschej měrje daf. Wěſcze je nan hiſchěze ſtaroſć měl, hdvž je žlyſchač, ſo ſu Marežina ſ zyrlwje

wuſamkli, ſo nač ſo we Wormžu pſched ſejmom ſamoſwiež, ſo je jemu khežor krajne право wotrjekſ, ſo ſu jeho na donipuežu njedalſko Möhry nadpadnyli atd., ale tež bjes ſwježelazch po- dařilow bylo njeje. Sawěſeže je ſo nan ſbožowny čuſ, jač ſi dwazecžimi pſcheczelemi do Erfurta jechasche, dokelž Marežin duchownu žwježiſmu doſta; jako ſhoni, ſo ſebi khrwjeſch jeho žyna ſa wucžerja pſchi univerſicie žada; jač bu, ſhotož bě ſebi hižo dawno pſhak, do Marežinového kvažneho domu wian; jako ſo wo jeho žynowej wucžbje niz jeno we Wittenbergu a Mansfeldze, ale po zylnym khežorſtwje powjedaſche a lid po ty- kažach k reformaziſti pſchipadowac̄. Nětko mějeſche žlawneho žyna, a niz po žwójce, ale po Bojej radže. Člōvječ nyžli, Bóh wjedže. Pſchichodniſe dale.

## Oberlin.

### Jeho žiwenje a ſtukowanje w Kamjenjodole.

ſe wſchelaſkih žorłów wucžerpaſ

† Jan Bartlo.

(Poſracžowanje.)

Pſched ſto a neſhco ſetami běſche w Kamjenitnym. Doče wſchitko zyſte püste a džiwje; pſchetož hižom tſizečilétna wójna bě tam žurowje ſahadžala a ſažo w cžazu Ludwiga XIV. bu tam wſcho tač žalostnije wutupjene, ſo tam ſkoro nichto wjazy bydlicz njemóžesche. Zenož 70 abo 100 žwójbow bě ſo tam ſdžeržalo, ale mějachu ſo tam eželnje a duchowne tač pſche wſchu měrit hubjenje, ſo drje ſo tu ſhwili žadyn ſſerb ſi nimi měnjal njebj, njech tež ſo jemu pola nač hac̄ nanajhubjeñſho dže. Pſchetož cži wwoſy ludžicžko běchu tam tač ſhudži, ſo ſamo ſe měchi ſhodžiež njemóžachu, bykhuſi tež chyli, dokelž mějeſche jich mało mjes nimi njedželſtu draſtu. S jenej jenicek ſuknje dyrbjachu ſebi nan a žyn a hiſchěze někotři ſužodžo pothac̄, jeli ſo chyli ſo jeno trochu pſchisſtajni do Knjeſowého domu pſched woblicz ſo Bože ſtupiež a jeho žlowo žlyſchečz a žwiaty ſakrament wužiwačz. Dženža wobkac̄ ſo tón, ſa thdžen druhi a pſchichodni njedželu ſažo druhi tu ſamžnu ſuknju a t. d.

Zich wobhdenja běchu hac̄ nonajhubjeñſche hětj, kif jich pſched wětrom a wjedrom jeno nekač kryjachu, a ſo by jin w nich derje bheža ſo jin lubicž mohl, ně, to njebě móžno. Wſchitko běſche tam ežezne a cžmowé, wſcho padac̄ ſe jin na ſchiju, a tón kif domjazeje nadoby, kif mějachu, ležesche woſko ſo ſmjetam; ſeženj, wjerch a woſna běchu wot žajow a druheje maſanoscze zyſle cžorne, ſtwa ſo poředko mječzesche a ſi njeje czechneſche žadžala wón, tač ſo cžlowječ, kif wot maſvječe na to ſwueženj njebe, ſebi ſwericž njemóžesche, do tajkeho bydla ſa ſtupiež.

Ach, kajke je to ſbože, hdvž móže cžlowječ w pſcheczelnej a cžiſtej ſtvečižy bydlicz; w tajkej je kóždy žwojeho žiwenja hiſchěze junfróz wježelschi, kóždy ežuje ſo ſbožowny, pſchihodniſe na wýſhſche lěta, a ſa džiw hdvž namaka ſo khorosze do njeje.

(Pſchichodniſe dale.)

„Pomhaj Bóh“ njeje jenož pola knjeſow duchownych, ale je tež we wſchich pſchichodawciach „Sſerb. Nowin“ na wſach a w Budyschinje doſtačz. Na ſchitwórcz ſlēta placzi wón 40 pj., jenotliwe cžiſta ſo ſa 4 pj. pſchedawaju.